

## COMUNICATO STAMPA

### In arrivo dal Sinai le più antiche immagini di san Nicola dall'8 febbraio 2007 in mostra

Il prossimo 8 febbraio il percorso della mostra "San Nicola. Splendori d'arte d'Oriente e d'Occidente" verrà completato e arricchito dall'arrivo dei suoi tesori più preziosi, le otto icone provenienti dal Monastero di Santa Caterina al Monte Sinai, databili tra il VII e il XIV secolo, che costituiscono le più antiche e nobili rappresentazioni pittoriche del santo. Si tratta di testimonianze eccezionali sia per la loro qualità sia per le caratteristiche formali e tecniche: si va dalla tavola realizzata in Egitto tra VII e VIII secolo nella tecnica dell'encausto (ossia con i colori fusi nella cera) fino alle raffinatissime soluzioni degli artisti di Costantinopoli, la capitale dell'Impero bizantino, con le loro armoniche combinazioni cromatiche e gli sfondi rifulgenti d'oro. La selezione di opere permette inoltre di comprendere lo sviluppo e le trasformazioni dell'immagine e della fisionomia di Nicola nel corso di sette secoli di storia: da anziano dalla folta chioma e dalla barba appuntita a solenne vescovo ammantato di preziosi indumenti liturgici, connotato da calvizie (simbolo di saggezza) e più in generale da un aspetto decoroso e ben curato, spesso affiancato – in segno di straordinario favore celeste – dalle figure di Cristo e della Vergine e non meno frequentemente circondato da una fitta serie di scene che permettevano anche agli osservatori analfabeti di conoscere le sue azioni memorabili e le sue straordinarie virtù.

Tuttavia, a indicare l'eccezionalità di questi oggetti è soprattutto la loro antichità e il loro straordinario stato di conservazione. In conseguenza della sua ubicazione remota nella parte meridionale della penisola del Sinai, all'interno di una valle desertica alle pendici del monte che si identifica col luogo in cui Mosè ricevette le tavole della Legge, il monastero di Santa Caterina, fondato nel VI secolo dall'imperatore Giustiniano e venerato per secoli da migliaia di pellegrini orientali e occidentali, è rimasto immune dalle distruzioni operate durante le controversie iconoclastiche e non ha subito danni sostanziali nel corso dei secoli; inoltre, l'eccezionale clima del deserto ha permesso la perfetta conservazione della più grande collezione al mondo di dipinti su tavola.

L'arrivo a Bari delle otto icone del Sinai offre la possibilità di ammirare alcune delle opere più significative e rare della pittura medievale, abitualmente non accessibili al pubblico e mai esposte in precedenza in eventi espositivi. Al fine di impedire traumi alle opere è stata effettuata sul posto un'attenta azione di monitoraggio delle variazioni di umidità e di temperatura, in base alla quale sono state realizzate delle speciali teche capaci di riprodurre esattamente il clima del deserto del Sinai.

In occasione dell'evento giungerà a Bari S.E.R. Damianòs, igumeno di Santa Caterina e arcivescovo del Sinai, di Faran e Raithou, assieme con una rappresentanza della Sacra Comunità dei monaci sinaiti; sarà inoltre presente una delegazione del Ministero egiziano della cultura, del Consiglio supremo delle antichità dell'Egitto e dell'Università del Cairo.

La presentazione con le autorità si terrà giovedì 8 febbraio alle ore 12.30.

#### Presentazione

Giovedì 8 febbraio Ore 12.30  
Bari, Castello Svevo  
Piazza Federico II di Svevia – 70122 Bari

#### Per accrediti Uffici Stampa

*Ufficio Stampa Arthemisia*  
C.so di Porta Nuova, 16 - 20121 Milano  
Tel. 02 6596888 Fax 02 6598300 press@arthemisia.it  
Cinzia Manfredini Cell. 348 4007208 cm@arthemisia.it  
Alessandra Zanchi Cell. 349 5691710 az@arthemisia.it

*Ufficio Stampa Skira*  
Mara Vitali Comunicazione  
C.so Indipendenza, 1 - 20126 Milano  
Lucia Crespi Tel. 02 73950962 arte@mavico.it



# SAN NICOLA

SPLendori D'ARTE D'ORIENTE E D'OccIDENTE  
BARI, CASTELLO SVEVO  
7 DICEMBRE 2006 / 6 MAGGIO 2007

#### Mostra promossa da



**Comune di Bari**  
Assessorato alle Culture, Religioni,  
Pari Opportunità, Comunicazione,  
Marketing Territoriale



**Regione Puglia**  
Assessorato al Mediterraneo  
Settore Attività Culturali



**Mibac**  
Direzione Regionale per i Beni Culturali  
e Paesaggistici della Puglia

**Regione Puglia**  
Assessorato al Turismo e Industrie Alberghiere

**Provincia di Bari**  
Assessorato alla Cultura e ai Beni Culturali

**Soprintendenza BAP**  
per le Province di Bari e Foggia

**Soprintendenza PSAE**  
per le Province di Bari e Foggia

**Curia Arcivescovile di Bari**

**Basilica Pontificia di San Nicola**

**Università degli studi di Bari**

#### Con il fondamentale contributo di Fondazione Antonveneta

**Sponsor**  
Banca Popolare di Bari  
Svimservice  
Nicolaus Hotel  
AirOne  
CCIAA di Bari  
Bari Multiservizi

**Sponsor tecnici**  
Arteria  
Sedit  
Fidanzia Sistemi  
Tosetto Allestimenti  
Palace Hotel Bari  
La Gazzetta del Mezzogiorno

**Catalogo**  
Skira

Una produzione  
**ARTHEMISIA**



# SAN NICOLA

SPLENDORI D'ARTE D'ORIENTE E D'OccIDENTE  
BARI, CASTELLO SVEVO  
7 DICEMBRE 2006 / 6 MAGGIO 2007

## IL MONASTERO DI SANTA CATERINA DEL SINAI

Il Monastero di Santa Caterina si trova a 1500 metri di altezza alle pendici del monte Sinai. Si tratta della più piccola diocesi e del più antico monastero cristiano ancora in funzione. Al suo interno si custodisce la maggiore collezione esistente al mondo di icone e antichi manoscritti.

### *Le origini*

Le prime notizie del monastero sono date dalle cronache del patriarca di Alessandria Eutichio, vissuto nel IX secolo, dove si scrive come Elena, madre dell'imperatore Costantino, rimase così impressionata dalla sacralità di quei luoghi che nel 330 ordinò la costruzione di una piccola cappella sul luogo dove si trovava il rovetto ardente da cui Dio parlò a Mosè. La cappella venne dedicata alla Vergine. Il monastero, centro monastico ortodosso, la cui vita si è svolta ininterrottamente dal VI secolo, venne innalzato sotto il regno di Giustiniano nel 525 - 565 per proteggere da eventuali attacchi di beduini o ladri, i numerosi monaci che si erano stabiliti attorno al rovetto ardente. Giustiniano ordinò anche nel 530 la costruzione della basilica, la Chiesa della Trasfigurazione. Fu allora che il cenobio assunse l'aspetto di massiccia fortificazione che ancor oggi lo caratterizza. L'imperatore inoltre donò ai monaci 100 schiavi egizi e 100 romani con mogli e figli; grazie al loro lavoro il monastero prosperò e i loro discendenti vivono ancora in questa zona.

### *Il nome*

Solo nel IX secolo il monastero assunse il nome di Santa Caterina in onore della martire di Alessandria morta nel 310 d.C.. Dopo essersi convertita al cristianesimo, Caterina, accusata di adorare idoli pagani, fu condannata a morte. Si racconta che, al momento della decapitazione, il corpo venne prelevato dagli angeli e portato su un monte del Sinai dove qualche secolo dopo venne ritrovato, perfettamente conservato, dai monaci del monastero della Trasfigurazione.

### *La struttura*

Il monastero è circondato con mura a pianta quadrata, alte dai 12 ai 15 metri e spesse 1,65. Le mura a sud-ovest sono ancora originali; le altre vennero ricostruite dopo il terremoto del 1312. Il complesso religioso è formato da numerosi edifici di epoche differenti.

La basilica della Trasfigurazione è sovrastata da un alto campanile, le cui campane ogni mattina battono 33 rintocchi a simboleggiare gli anni di vita di Cristo. La base della basilica si trova 4 metri più in basso rispetto all'ingresso e vi si accede attraverso una porta del VI secolo d.C. riccamente intagliata. L'interno è diviso in tre navate, a sinistra della navata centrale si trova un pulpito del 1787. Nelle navate laterali sono state aggiunte una serie di cappelle dedicate a santi della chiesa ortodossa e la navata centrale è chiusa verso l'altare da una bellissima iconostasi lignea del 1612. L'abside è decorato da splendidi mosaici creati nel 565 e perfettamente conservati (attualmente sottoposti ad un restauro a cura dell'ICR di Roma). Nel coro sono custodite le spoglie di santa Caterina all'interno di un sepolcro marmoreo e dietro l'abside è presente la parte più antica: la cappella del rovetto ardente.

Di fronte alla basilica si trova la moschea per i viandanti musulmani e per i beduini, con il minareto separato, costruita nel XII secolo sopra una locanda del VI secolo.

### *I monaci*

I monaci offrono da sempre la loro ospitalità sia ai viandanti musulmani che a quelli cristiani e per questo il monastero è stato protetto dall'islamizzazione della nazione. La maggioranza dei monaci che abitavano il monastero provenivano, allora come oggi, dall'Egitto, dalla Grecia o da Cipro. Il loro numero, all'inizio del secolo, si aggirava dai 300 ai 400, mentre, attualmente sono solo una cinquantina, solo 20 dei quali abitano la struttura.

### *Le icone*

In un piccolo museo sono esposte 150 icone, in rappresentanza di una collezione, non accessibile al pubblico, che ne conta più di 2000, e che costituisce un'eredità spirituale, storica e artistica di grandissimo valore. Dodici delle più antiche e rare icone sono state preparate con l'antica tecnica dell'encausto e sono datate a prima del periodo iconoclasta. Una parte della collezione va dal VI al X secolo, di stile bizantino primitivo, greco, armeno, siriano e copto. Una gran parte è datata tra i secoli XI e XV e comprende un gruppo significativo di oggetti dai caratteri formali misti, in parte di derivazione bizantina e in parte di ascendenza occidentale, che si associano abitualmente con la produzione dei Regni crociati di Terrasanta nei secoli XII e XIII.

#### Mostra promossa da



**Comune di Bari**  
Assessorato alle Culture, Religioni,  
Pari Opportunità, Comunicazione,  
Marketing Territoriale



**Regione Puglia**  
Assessorato al Mediterraneo  
Settore Attività Culturali



**Mibac**  
Direzione Regionale per i Beni Culturali  
e Paesaggistici della Puglia

**Regione Puglia**  
Assessorato al Turismo e Industrie Alberghiere

**Provincia di Bari**  
Assessorato alla Cultura e ai Beni Culturali

**Soprintendenza BAP**  
per le Province di Bari e Foggia

**Soprintendenza PSAE**  
per le Province di Bari e Foggia

**Curia Arcivescovile di Bari**

**Basilica Pontificia di San Nicola**

**Università degli studi di Bari**

#### Con il fondamentale contributo di **Fondazione Antonveneta**

#### Sponsor

Banca Popolare di Bari  
Svimservice  
Nicolaus Hotel  
AirOne  
CCIAA di Bari  
Bari Multiservizi

#### Sponsor tecnici

Arteria  
Sedit  
Fidanzia Sistemi  
Tosetto Allestimenti  
Palace Hotel Bari  
La Gazzetta del Mezzogiorno

#### Catalogo

Skira

#### Una produzione

**ARTHEMISIA**



# SAN NICOLA

SPLENDORI D'ARTE D'ORIENTE E D'OCCIDENTE  
BARI, CASTELLO SVEVO  
7 DICEMBRE 2006 / 6 MAGGIO 2007

## SCHEDA TECNICA

**San Nicola**  
**Splendori d'Arte d'Oriente e d'Occidente**  
Bari, Castello Svevo  
Piazza Federico II di Svevia – Bari  
7 dicembre 2006 – 6 maggio 2007

**Mostra a cura di**  
Michele Bacci

**In collaborazione con**  
Fabio Marcelli

**Sotto l'Alto Patronato**  
Presidente della Repubblica Italiana

**Con il patrocinio di**  
Patriarcato Ecumenico, Patriarcato di Venezia,  
Presidenza del Consiglio d'Europa,  
Ministero degli Esteri, Ministero dei Beni Culturali,  
Ministero dei Trasporti, Ministero della Famiglia,  
Ministero dell'Istruzione, Ambasciata di Turchia,  
Ambasciata di Germania, Ambasciata di Egitto,  
Ambasciata di Grecia, Ambasciata di Olanda,  
Ambasciata di Russia, Città di New York,  
Città di Amsterdam, Città di Lecco,  
Città di Sassari, Città di Trieste, Città di Venezia

**Promossa da**  
Comune di Bari  
*Assessorato alle Culture*

Regione Puglia  
*Assessorato al Mediterraneo*  
*Assessorato al Turismo*

Direzione Regionale per i Beni Culturali  
e Paesaggistici della Puglia

Provincia di Bari  
*Assessorato alla Cultura e ai Beni Culturali*

Soprintendenza BAP  
per le province di Bari e Foggia

Soprintendenza PSAE  
per le province di Bari e Foggia

Curia Arcivescovile di Bari

Basilica Pontificia San Nicola

Università degli studi di Bari

**Con il fondamentale contributo di**  
Fondazione Antonveneta

**Produzione e organizzazione**  
Arthemisia srl  
Milano, Roma, Pesaro, Bari

**Catalogo**  
Skira

**Progetto espositivo e direzione dei lavori**  
Paolo Capponcelli, Cesare Mari  
*Panstudio architetti associati, Bologna*

**Lighting designer**  
Giuseppe Mestrangelo  
*Light Studio, Milano*

**Allestimento**  
Tosetto allestimenti – Venezia

**Progetto grafico**  
Angela Scatigna, Arthemisia  
Matteo Rosso, Studio Camuffo - Venezia

**Servizi, didattica, bookshop, infoline, audioguide**  
Sistema Museo – Perugia

**Sponsor**  
Banca Popolare di Bari  
Svimservice  
Camera di Commercio di Bari

**Sponsor tecnici**  
Axa Assicurarte  
Arteria

Mostra promossa da



**Comune di Bari**  
Assessorato alle Culture, Religioni,  
Pari Opportunità, Comunicazione,  
Marketing Territoriale



**Regione Puglia**  
Assessorato al Mediterraneo  
Settore Attività Culturali



**Mibac**  
Direzione Regionale per i Beni Culturali  
e Paesaggistici della Puglia

**Regione Puglia**  
Assessorato al Turismo e Industrie Alberghiere

**Provincia di Bari**  
Assessorato alla Cultura e ai Beni Culturali

**Soprintendenza BAP**  
per le Province di Bari e Foggia

**Soprintendenza PSAE**  
per le Province di Bari e Foggia

**Curia Arcivescovile di Bari**

**Basilica Pontificia di San Nicola**

**Università degli studi di Bari**

Con il fondamentale contributo di  
**Fondazione Antonveneta**

**Sponsor**  
Banca Popolare di Bari  
Svimservice  
Nicolaus Hotel  
AirOne  
CCIAA di Bari  
Bari Multiservizi

**Sponsor tecnici**  
Arteria  
Sedit  
Fidanzia Sistemi  
Tosetto Allestimenti  
Palace Hotel Bari  
La Gazzetta del Mezzogiorno

**Catalogo**  
Skira

Una produzione  
**ARTHEMISIA**



# SAN NICOLA

SPLENDORI D'ARTE D'ORIENTE E D'OCCIDENTE  
BARI, CASTELLO SVEVO  
7 DICEMBRE 2006 / 6 MAGGIO 2007

## Orari di apertura

tutti i giorni 9.30 – 19.30

## Biglietti (mostra + castello)

### Intero euro 9,00

(audioguida compresa)

### Ridotto euro 7,50

(audioguida compresa)

Visitatori oltre i 65 anni, visitatori da 7 a 18 anni, studenti universitari, soci Touring Club con tessera, soci ACI, possessori Carta Più - Feltrinelli, soci CTS, soci Club Skira, altre categorie convenzionate

### Ridotto gruppi euro 6,50

gruppi di almeno 15 persone  
(prenotazione obbligatoria)

### Scuole euro 3,50

scuolesche di almeno 15 persone  
(prenotazione obbligatoria), disabili

## Gratuito

minori di 6 anni, un accompagnatore per gruppo, due accompagnatori per scolarese, accompagnatori di disabili che presentino necessità, giornalisti con tesserino

## Prenotazione

*Diritto di prenotazione, oltre al prezzo del biglietto*

Tariffa ordinaria euro 1

Gruppi organizzati generici euro 1

Gruppi scuola euro 0,50

## Visite guidate

Gruppi max 25 persone

Visita in italiano euro 80 (90 minuti)

Visite in lingua (inglese e francese) euro 90

(durata 90 minuti)

## Laboratori didattici

Ingresso+prenotazione+visita animata

euro 6,50 ad alunno

Ingresso+prenotazione+visita+laboratorio A

euro 7,50 ad alunno

Ingresso+prenotazione+visita+laboratorio B

euro 8,50 ad alunno

## Visite riservate, serate speciali ed eventi in mostra

Per associazioni, gruppi e aziende è possibile prenotare visite riservate alla mostra

info@arthemisia.it

tel. 02 6596888

## Informazioni e prenotazioni

800 96 19 93 (numero verde gratuito)

www.mostrasannicola.it

sannicola@arthemisia.it

Orario call center

Lunedì - Venerdì ore 9.00 - 13.00 / 14.00 - 18.00

## Uffici Stampa

*Ufficio Stampa Arthemisia, Milano*

C.so di Porta Nuova, 16 - 20121 Milano

Tel. 02.6596888 Fax 02.6598300

press@arthemisia.it

Alessandra Zanchi Cell. 349.5691710

az@arthemisia.it

Cinzia Manfredini Cell. 348.4007208

cm@arthemisia.it

*Ufficio Stampa Skira*

Mara Vitali Comunicazione

C.so Indipendenza, 1 - 20126 Milano

Lucia Crespi Tel. 02.73950962

arte@mavico.it

## Mostra promossa da



### Comune di Bari

Assessorato alle Culture, Religioni,  
Pari Opportunità, Comunicazione,  
Marketing Territoriale



### Regione Puglia

Assessorato al Mediterraneo  
Settore Attività Culturali



### Mibac

Direzione Regionale per i Beni Culturali  
e Paesaggistici della Puglia

### Regione Puglia

Assessorato al Turismo e Industrie Alberghiere

### Provincia di Bari

Assessorato alla Cultura e ai Beni Culturali

### Soprintendenza BAP

per le Province di Bari e Foggia

### Soprintendenza PSAE

per le Province di Bari e Foggia

### Curia Arcivescovile di Bari

### Basilica Pontificia di San Nicola

### Università degli studi di Bari

## Con il fondamentale contributo di

## Fondazione Antonveneta

### Sponsor

Banca Popolare di Bari

Svimservice

Nicolaus Hotel

AirOne

CCIAA di Bari

Bari Multiservizi

### Sponsor tecnici

Arteria

Sedit

Fidanzia Sistemi

Tosetto Allestimenti

Palace Hotel Bari

La Gazzetta del Mezzogiorno

### Catalogo

Skira

## Una produzione

## ARTHEMISIA